

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1463

[C — 2007/22476]

**1<sup>er</sup> MARS 2007.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution

RAPPORT AU ROI

Sire,

Concernant ce projet, le Conseil d'Etat a donné le 23 janvier 2007 son avis.

Je tiens à réfuter comme suit les remarques formulées dans cet avis.

1. En ce qui concerne la remarque générale 3

L'Etat, les Communautés et les Régions ont à leur disposition plusieurs formes de coopération.

La conclusion d'un accord de coopération tel que visé à l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1990, est l'une de ces formes.

Toutefois, et en dehors des cas prévus à l'article 92bis, §§ 2 à 4quinquies compris, la conclusion d'un tel accord de coopération est l'une des possibilités que l'Etat, les Communautés et les Régions pourraient mettre en œuvre, sur une base volontaire, s'ils le désiraient.

Il ne s'agit, en l'occurrence, pas d'une matière telle que visée aux §§ 2 à 4quinquies compris susmentionnés. Par ailleurs, l'Etat, les Communautés et les Régions n'ont pas opté, dans le cas présent, pour la conclusion d'un accord de coopération sur une base volontaire en exécution de l'article 92bis visé.

Par contre, ils ont préféré organiser une concertation dans le contexte de la Conférence interministérielle 'Santé publique' et promouvoir la collaboration et l'implication dans les politiques respectives menées, sans toutefois pour cela disposer d'un pouvoir de décision contraignant (article 31bis de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles). L'article 46bis de la loi sur les hôpitaux stipule, à son tour, que seule la concertation avec les autorités prévues aux articles 128, 130 ou 135 de la Constitution est requise. La concertation a abouti en l'occurrence à la conclusion du protocole d'accord 'Calendrier de construction' du 19 juin 2006.

2. En ce qui concerne la remarque générale 4

Les Communautés et les Régions sont compétentes pour l'octroi de subsides à la construction, au reconditionnement et à l'équipement des hôpitaux ou services. L'autorité fédérale n'est pas compétente pour l'octroi de subsides. Elle intervient cependant, par le biais du budget des moyens financiers (via les amortissements), pour chaque Communauté et pour un montant déterminé, dans les investissements visés des hôpitaux. Ces interventions fédérales sont liées au financement par les Communautés et Régions (par exemple, la Communauté fournit un subside de 60 % et les autorités fédérales interviennent via le budget pour 40 %) C'est dans cette optique qu'il faut lire les articles 46 et 46bis de la loi sur les hôpitaux.

Nous avons l'honneur,

Sire,  
d'être de Votre Majesté  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Avis 42.068/3-42.069/3  
de la section de législation  
du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 8 janvier 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur :

1° un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution" (42.068/3);

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1463

[C — 2007/22476]

**1 MAART 2007.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Omtrent dit ontwerp werd door de Raad van State op 23 januari 2007 advies gegeven.

De opmerkingen geformuleerd in dit advies wens ik als volgt te weerleggen.

1. Wat betreft algemene opmerking 3

De Staat, Gemeenschappen en Gewesten beschikken over verschillende samenwerkingsvormen.

Het afsluiten van een samenwerkingsakkoord zoals bedoeld in artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is een van deze vormen.

Echter, buiten de gevallen bedoeld in artikel 92bis, §§ 2 tot en met 4quinquies, betreft het afsluiten van dergelijk samenwerkingsakkoord een mogelijkheid waarvan Staat, Gemeenschappen en Gewesten, indien ze dat zouden wensen, op vrijwillige basis gebruik kunnen maken.

In casu betreft het geen materie zoals bedoeld in vooroemde §§ 2 tot en met 4quinquies. Bovendien opteerden de Staat, Gemeenschappen en Gewesten er in casu niet op vrijwillige basis voor om een samenwerkingsakkoord af te sluiten in toepassing van bedoeld artikel 92bis.

Daarentegen werd er gebruik gemaakt van de mogelijkheid om in het kader van de Interministeriële Conferentie 'Volkgezondheid' overleg te plegen en de samenwerking en de betrokkenheid bij het wederzijds beleid te bevorderen, zonder daarbij evenwel te beschikken over een dwingende beslissingsbevoegdheid (artikel 31bis van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen). Ook artikel 46bis van de wet op de ziekenhuizen stelt enkel dat overleg met de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 of 135 van de Grondwet, noodzakelijk is. Het overleg leidde in casu tot het sluiten van het protocolakkoord 'Bouwkalender' van 19 juni 2006.

2. Wat betreft algemene opmerking 4

Het zijn de Gemeenschappen en Gewesten die bevoegd zijn voor het verlenen van toelagen bij de bouw, herconditionering en uitrusting van ziekenhuizen of diensten. De federale overheid is evenwel niet bevoegd voor het verlenen van toelagen. Wel komt ze via het budget van financiële middelen (via afschrijvingen), voor elke Gemeenschap voor een vastgesteld bedrag, tussen bij bedoelde investeringen van de ziekenhuizen. Deze federale tussenkomsten zijn gelinkt aan de betoevlaging door Gemeenschappen en Gewesten. (bijvoorbeeld : Gemeenschap verleent een toelage van 60 % en de federale overheid komt via budget tussen voor 40 %) Het is in deze optiek dat de artikelen 46 en 46bis van de wet op de ziekenhuizen moeten worden gelezen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uw Majesteit,  
De zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

Advies 42.068/3 - 42.069/3  
van de afdeling wetgeving  
van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 8 januari 2007 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over :

1° een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden" (42.068/3);

2° un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux" (42.069/3),

a donné le 23 janvier 2007 l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

#### PORTEE DU PROJET

2. Les projets d'arrêté royal soumis pour avis entendent pourvoir à l'exécution d'un "protocole d'accord" du 19 juin 2006 conclu entre l'autorité fédérale, les communautés et la Commission communautaire commune, concernant le "calendrier de construction" (investissements dans les infrastructures hospitalières) pour la période 2006-2015.

En exécution des accords qui pour l'autorité fédérale ont été conclus dans le cadre de ce protocole d'accord, des modifications sont apportées à l'arrêté royal du 4 mai 1999 (1) qui a pourvu à l'exécution d'un protocole précédent sur le même sujet. Des modifications sont également apportées à un arrêté royal du 13 décembre 1966 (2) qui concerne un régime de subvention plus ancien pour les investissements dans les infrastructures hospitalières.

#### OBSERVATIONS GENERALES

3. Les dispositions en projet reposent principalement sur des accords politiques passés dans le cadre du protocole d'accord du 19 juin 2006. Force est de constater à cet égard que ce protocole comporte des engagements par lesquels les autorités compétentes promettent d'octroyer certains moyens financiers.

Dès lors qu'il s'agit d'accords qui pourraient grever ces autorités, ils n'ont d'effet à l'égard de celles-ci qu'après avoir reçu l'assentiment des assemblées législatives concernées, conformément à l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Cet assentiment est requis tant de l'autorité fédérale, vu l'origine des subventions prévues par le protocole d'accord, que des entités fédérées concernées, vu entre autres les accords sur les investissements pour le calendrier de construction précédent (3).

En conclusion, les arrêtés en projet ne sont pas en état d'être examinés par le Conseil d'Etat dès lors qu'ils ne peuvent pas être adoptés tant que le protocole d'accord n'a pas reçu l'assentiment des assemblées législatives concernées.

4.1. Le Conseil d'Etat souhaite d'ores et déjà attirer l'attention des auteurs du projet sur le fait qu'il serait recommandable, dans le cadre de l'adoption de la loi d'assentiment au protocole d'accord, d'envisager une modification des articles 46 et 46bis de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 (ci-après : la loi sur les hôpitaux), dont les arrêtés en projet entendent tirer leur fondement juridique, afin de conférer un fondement juridique sûr et précis aux dispositions en projet.

4.2. Selon l'article 46bis de la loi sur les hôpitaux, le Roi détermine, après concertation avec les communautés et la Commission communautaire commune, les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier pour tous les travaux pour lesquels l'intervention visée à l'article 46 est octroyée.

L'article 46 de la loi sur les hôpitaux dispose que les communautés et la Commission communautaire commune peuvent octroyer des subventions concernant les frais de construction et de reconditionnement d'un hôpital ou d'un service, les frais de premier équipement et de première acquisition d'appareils et les frais d'investissement de l'appareillage médical lourd. Cette disposition légale habilite le Roi à fixer les normes pour le calcul de ces subventions, ainsi que les conditions et les modalités de leur octroi.

La loi du 14 janvier 2002 a remplacé, à l'article 46, les mots "l'Etat" par les mots "l'autorité visée aux articles 128, 130 ou 135 de la Constitution". Selon les travaux préparatoires, ce remplacement se justifiait par la considération "que l'octroi de subsides ne relève plus de la compétence de l'autorité fédérale" (4).

2° een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend" (42.069/3), heeft op 23 januari 2007 het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

#### STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Met de voor advies voorgelegde ontwerpen van koninklijk besluit wordt beoogd uitvoering te geven aan een "protocolakkoord" van 19 juni 2006, gesloten tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot de zogenaamde bouwkalender (investeringen in ziekenhuisinfrastructuur) voor de periode 2006-2015.

Ter uitvoering van de afspraken die voor wat betreft de federale overheid in dat protocolakkoord werden gemaakt, wordt het koninklijk besluit van 4 mei 1999 (1) gewijzigd, dat de uitvoering vormde van een vroeger protocol over hetzelfde onderwerp. Tevens worden wijzigingen aangebracht in een koninklijk besluit van 13 december 1966 (2), dat een oudere regeling betreft met betrekking tot de toelagen voor investeringen in ziekenhuisinfrastructuur.

#### ALGEMENE OPMERKINGEN

3. De ontworpen regelingen zijn in hoofdzaak gesteund op de beleidsafspraken die zijn gemaakt in het protocolakkoord van 19 juni 2006. Té dezen moet worden vastgesteld dat in dat akkoord bindende afspraken worden gemaakt waarin de bevoegde overheden bepaalde financiële middelen toegezeggen.

Aangezien het gaat om akkoorden die deze overheden kunnen bewaren, is overeenkomstig artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de instemming van de betrokken wetgevende vergaderingen vereist vooraleer die akkoorden gevolg kunnen hebben ten aanzien van de betrokken overheden.

Dit instemmingsvereiste geldt zowel voor de federale overheid, gezien de herkomst van de toelagen waarin het protocolakkoord voorziet, als voor de betrokken deelgebieden, gelet op onder meer de afspraken over de investeringen voor de vorige bouwkalender (3).

De conclusie is dan ook dat de ontworpen besluiten niet gereed zijn om door de Raad te worden onderzocht, aangezien ze geen doorgang kunnen vinden zolang het protocolakkoord geen instemming heeft gekregen van de betrokken wetgevende vergaderingen.

4.1. Nu reeds wenst de Raad van State er de stellers van het ontwerp op te wijzen dat het aanbeveling zou verdienen, naar aanleiding van de federale instemmingswet met het protocolakkoord, een wijziging te overwegen van de als rechtsgrond voor de ontworpen besluiten ingeroepen artikelen 46 en 46bis van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 (hierna : de wet op de ziekenhuizen), teneinde een zekere en duidelijke rechtsgrond te creëren voor de ontworpen regelingen.

4.2. Naar luid van artikel 46bis van de wet op de ziekenhuizen bepaalt de Koning, na overleg met de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender voor alle werken waarvoor een tegemoetkoming wordt verleend overeenkomstig artikel 46.

Luidens artikel 46 van de wet op de ziekenhuizen, kunnen de gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie toelagen verlenen met betrekking tot de kosten voor de bouw en de herconditionering van een ziekenhuis of van een dienst, de kosten van de eerste uitrusting en de eerste aankoop van toestellen en de financiering van de investeringenkosten van zware medische apparatuur. Bij die wetsbepaling wordt de Koning gemachtigd om de normen van berekeningen van die toelagen vast te stellen, alsook de voorwaarden waaronder en de wijze waarop ze worden toegekend.

Bij de wet van 14 januari 2002 werd in artikel 46 de woorden "de Staat" vervangen door de woorden "de overheid bedoeld in de artikelen 128, 130 of 135 van de Grondwet". Volgens de parlementaire voorbereiding was deze vervanging ingegeven door de overweging "dat het verlenen van toelagen niet meer tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort" (4).

Toutefois, le Conseil d'Etat, section de législation, ne peut pas souscrire à cette considération. En effet, l'autorité fédérale est bel et bien encore compétente pour le financement des hôpitaux en général et de l'infrastructure en particulier, sans préjudice des compétences que la loi spéciale reconnaît aux communautés en la matière. Il est erroné d'affirmer que l'autorité fédérale n'aurait plus de compétence en cette matière. Le texte actuel de l'article 46 paraît néanmoins partir de ce point de vue erroné en excluant de prime abord toute subvention de l'autorité fédérale.

Il résulte du protocole d'accord du 19 juin 2006 que les moyens mentionnés dans cet accord et dans le projet (7.580.000 euros) proviennent de l'autorité fédérale, et non des communautés ou de la Commission communautaire commune. Si ce montant est réparti entre ces dernières, il ne s'agit toutefois pas, étant donné que ces moyens proviennent du fédéral, de subventions au sens des articles 46 et 46bis précités, si bien qu'il n'est pas possible que ces dispositions légales procurent un fondement juridique aux dispositions en projet.

La chambre était composée de :

Messieurs :

J. Smets, conseiller d'Etat, président;

B. Seutin, W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat;

H. Cousy, J. Velaers, assesseurs de la section de législation;

Mme G. Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Van Nieuwenhove, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. Seutin.

Le greffier,

G. Verberckmoes.

Le président,

J. Smets.

#### Notes

(1) Arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution.

(2) Arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux.

(3) Voir le protocole d'accord, p. 4, à la fin.

(4) Doc. parl., Chambre, DOC 50 1322/001, 58.

De Raad van State, afdeling wetgeving, kan zich bij die overweging echter niet aansluiten. De federale overheid is immers wel degelijk nog bevoegd voor de financiering van ziekenhuizen in het algemeen en van de infrastructuur in het bijzonder, onverminderd de door de bijzondere wet erkende bevoegdheden van de gemeenschappen ter zake. Het is verkeerd voor te houden dat de federale overheid hieromtrent geen bevoegdheid meer zou hebben. De huidige tekst van artikel 46 lijkt nochtans van die verkeerde zienswijze uit te gaan, door elke toelage van de federale overheid op het eerste gezicht uit te sluiten.

Uit het protocolakkoord van 19 juni 2006 blijkt dat de middelen waarvan gewag wordt gemaakt in dat akkoord en in het ontwerp (7.580.000 euro) afkomstig zijn van de federale overheid, en niet van de gemeenschappen of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Dat bedrag wordt wel omgeslagen onder deze laatsten, maar het gaat, gezien de federale herkomst van deze middelen, niet om toelagen in de zin van de genoemde artikelen 46 en 46bis, zodat het niet mogelijk is om aan die wetsbepalingen rechtsgrond te ontlenen voor de ontworpen regelingen.

De kamer was samengesteld uit :

de Heren :

J. Smets, staatsraad, voorzitter;

B. Seutin, W. Van Vaerenbergh, staatsraden;

H. Cousy, J. Velaers, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. G. Verberckmoes, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. Van Nieuwenhove, auditeur.

De griffier,

G. Verberckmoes.

De voorzitter,

J. Smets.

#### Nota's

(1) Koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden.

(2) Koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting, en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend.

(3) Zie het protocolakkoord, blz. 4 *in fine*.

(4) Parl. St., Kamer, DOC 50 1322/001, 58.

**1<sup>er</sup> MARS 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 46bis, inséré par la loi du 30 décembre 1988 et modifié par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution;

Vu la concertation avec les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section Financement, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 21 décembre 2006;

**1 MAART 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 46bis, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988 en gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden;

Gelet op het overleg met de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling Financiering, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 december 2006;

Vu l'avis n° 42.068/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi sur les hôpitaux pour les autorités compétentes en matière de politique de santé sur base des articles 128 et 135 de la Constitution, la mention ', 130' est insérée entre les mentions '128' et 'et 135'.

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le 1<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

'1<sup>o</sup> la loi sur les hôpitaux : la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987,';

2<sup>o</sup> le 3<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante :

'3<sup>o</sup> les Communautés/Régions :

a) jusque l'exercice 2006 : les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base des articles 128 et 135 de la Constitution;

b) à partir de l'exercice 2006 : les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base des articles 128, 130 et 135 de la Constitution,';

3<sup>o</sup> le 7<sup>o</sup> est supprimé;

4<sup>o</sup> le 8 est remplacé par la disposition suivante :

'8<sup>o</sup> le budget hospitalier : le budget fixé pour chaque hôpital conformément au Titre III, Chapitre V, de la loi sur les hôpitaux.'

**Art. 3.** Dans l'article 4 du même arrêté royal, il est inséré un 1<sup>obis</sup>, rédigé comme suit :

'1<sup>obis</sup> pour les travaux de chacun des exercices 2006 à 2015 inclus qui sont repris dans le calendrier, il est prévu un montant de 7.580.000 EUR (index 01/01/2006);'.

**Art. 4.** A l'article 5 du même arrêté royal sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> la mention 'l'article 4' est remplacée par la mention 'l'article 4, 1<sup>o</sup>;

2<sup>o</sup> l'article est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Pour l'application de l'article 3, le montant visé à l'article 4, 1<sup>obis</sup>, est réparti comme suit :

a) pour la Communauté flamande : 4.351.678 EUR (index 01/01/2006);

b) pour la Région wallonne : 2.380.120 EUR (index 01/01/2006);

c) pour la Communauté française : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

d) pour la Commission de la Communauté française : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

e) pour la Commission communautaire commune : 649.606 EUR (index 01/01/2006);

f) pour la Communauté germanophone : 81.864 EUR (index 01/01/2006).'

**Art. 5.** A l'article 6, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté royal, la mention 'modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1987' est supprimée.

**Art. 6.** A l'article 8 du même arrêté royal sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par la disposition suivante :

'Si, à la fin des exercices visés à l'article 4, 1<sup>o</sup>, de cet arrêté ou visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 4 mai 1999 déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa premier, de la loi sur les hôpitaux pour l'autorité compétente en matière de politique de santé sur base de l'article 130 de la Constitution, une Communauté/Région dispose d'un solde, ce solde reste à la disposition de la Communauté/Région concernée pendant les exercices 2006 et 2007.';

2<sup>o</sup> il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, une Communauté/Région peut décider d'ajouter le solde au montant visé à l'article 4, si les montants visés à l'article 5 n'ont pas été entièrement épuisés.'

Gelet op advies nr. 42.068/3 van de Raad van State, gegeven op 23 januari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de titel van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, lid 1, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegde overheden, wordt tussen de vermelding '128' en '135' de vermelding ', 130' ingevoegd.

**Art. 2.** In artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de bepaling onder 1<sup>o</sup> wordt vervangen als volgt :

'1<sup>o</sup> de wet op de ziekenhuizen : de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987,';

2<sup>o</sup> de bepaling onder 3<sup>o</sup> wordt vervangen als volgt :

'3<sup>o</sup> de Gemeenschappen/Gewesten :

a) tot dienstjaar 2006 : de overhedsinstanties die op grond van de artikelen 128 en 135 van de Grondwet bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid;

b) vanaf dienstjaar 2006 : de overhedsinstanties die op grond van de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid,';

3<sup>o</sup> de bepaling onder 7<sup>o</sup> wordt geschrapt;

4<sup>o</sup> de bepaling onder 8<sup>o</sup> wordt vervangen als volgt :

'8<sup>o</sup> het ziekenhuisbudget : het overeenkomstig Titel III, Hoofdstuk V, van de wet op de ziekenhuizen, per ziekenhuis vastgestelde budget.'

**Art. 3.** In artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt er een punt 1<sup>obis</sup> ingevoegd luidend als volgt :

'1<sup>obis</sup> voor de in de kalender opgenomen werken van elk van de dienstjaren 2006 tot en met 2015 wordt er een bedrag van 7.580.000 EUR (index 01/01/2006) voorzien,'.

**Art. 4.** In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de vermelding 'artikel 4' wordt vervangen door de vermelding 'artikel 4, 1<sup>o</sup>';

2<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

'Voor de toepassing van artikel 3 wordt het in artikel 4, 1<sup>obis</sup>, bedoelde bedrag als volgt verdeeld :

a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 4.351.678 EUR (index 01/01/2006);

b) voor het Waals Gewest : 2.380.120 EUR (index 01/01/2006);

c) voor de Franse Gemeenschap : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

d) voor de Franse Gemeenschapscommissie : 58.366 EUR (index 01/01/2006);

e) voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : 649.606 EUR (index 01/01/2006);

f) voor de Duitstalige Gemeenschap : 81.864 EUR (index 01/01/2006).'

**Art. 5.** In artikel 6, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit wordt de vermelding 'gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1987' geschrapt.

**Art. 6.** In artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> het eerste lid wordt aangevuld met volgende bepaling :

'Indien een Gemeenschap/Gewest na de dienstjaren bedoeld in artikel 4, 1<sup>o</sup>, van dit besluit of artikel 4 van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, eerste lid, van de wet op de ziekenhuizen voor de bij toepassing van artikel 130 van de Grondwet bevoegde overheid, over een saldo beschikt dan blijft dat saldo echter enkel ter beschikking van de betreffende Gemeenschap/Gewest gedurende de dienstjaren 2006 en 2007,';

2<sup>o</sup> een tweede lid wordt toegevoegd luidend als volgt :

'In afwijking op het eerste lid kan een Gemeenschap/Gewest indien de bedragen bedoeld in artikel 5, niet volledig zijn opgebruikt, beslissen het saldo toe te voegen aan het bedrag bedoeld in artikel 4.'

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Art. 8.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2007 — 1464

[C — 2007/22477]

**1<sup>er</sup> MARS 2007.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 46, modifié par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> septembre 1967, 19 mars 1970, 21 novembre 1972, 15 mai 1975, 30 juillet 1986 et 21 avril 1987;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, section Financement, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 décembre 2006;

Vu l'avis n° 42.069/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 3 de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> septembre 1967, 19 mars 1970, 21 novembre 1972, 15 mai 1975, 30 juillet 1986 et 21 avril 1987, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup> il est inséré entre la mention 'est fixé' et la mention 'à 60 p.c.' la mention 'au maximum';

2<sup>o</sup> il est inséré un § 1<sup>erbis</sup>, rédigé comme suit :

§ 1<sup>erbis</sup>. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le montant des subventions pour l'exécution des travaux visés à l'article 1<sup>er</sup> peut être fixé au maximum à 10 % du coût des travaux, fournitures et services si ceux-ci sont considérés comme prioritaires.

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, sont considérés comme prioritaires :

1<sup>o</sup> en ce qui concerne les hôpitaux généraux, à l'exception des services Sp isolés :

a) les investissements nécessaires pour répondre à de nouvelles normes d'agrément;

b) les investissements conduisant à une rationalisation de l'offre de soins. Il s'agit plus précisément :

— des investissements consécutifs à des mesures de restructuration interne conduisant à une concentration des activités ou à une réduction du nombre de sites d'exploitation;

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

**Art. 8.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSSTIJL VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2007 — 1464

[C — 2007/22477]

**1 MAART 2007.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 46 gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 september 1967, 19 maart 1970, 21 november 1972, 15 mei 1975, 30 juli 1986 en 21 april 1987;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, afdeling Financiering, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 december 2006;

Gelet op advies nr. 42.069/3 van de Raad van State, gegeven op 23 janvier 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 september 1967, 19 maart 1970, 21 november 1972, 15 mei 1975, 30 juli 1986 en 21 april 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1 wordt tussen de vermelding 'vastgesteld op' en '60 pct' de vermelding 'maximum' ingevoegd;

2<sup>o</sup> een § 1bis wordt ingevoegd luidend als volgt :

§ 1bis. In afwijking op § 1, eerste lid, kan het bedrag van de toelagen voor het uitvoeren van de in artikel 1 bedoelde werken worden vastgesteld op maximum 10 % van de kostprijs van de werken, leveringen en diensten indien deze als prioritair worden beschouwd.

Voor de toepassing van het eerste lid worden als prioritair beschouwd :

1<sup>o</sup> voor wat betreft de algemene ziekenhuizen met uitzondering van de geïsoleerde Sp-diensten :

a) investeringen die noodzakelijk zijn om aan nieuwe erkenningsnormen te voldoen;

b) investeringen die leiden tot een rationalisering van het zorgaanbod. Het betreft meerbeperkt :

— investeringen die het gevolg zijn van interne herstructureringsmaatregelen die leiden tot een concentratie van activiteiten of een beperking van het aantal vestigingsplaatsen;